

TRAMA®

cot •
cuna •
cama •
lit •
bed •

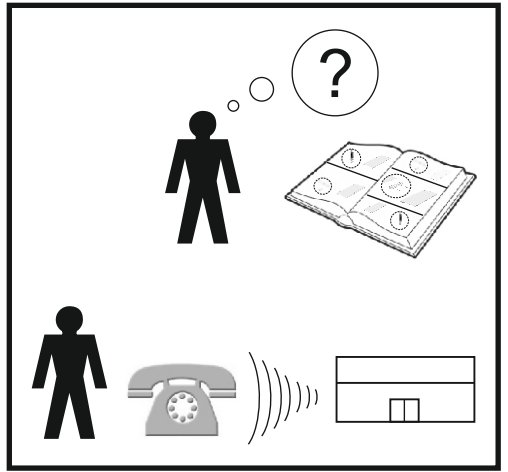
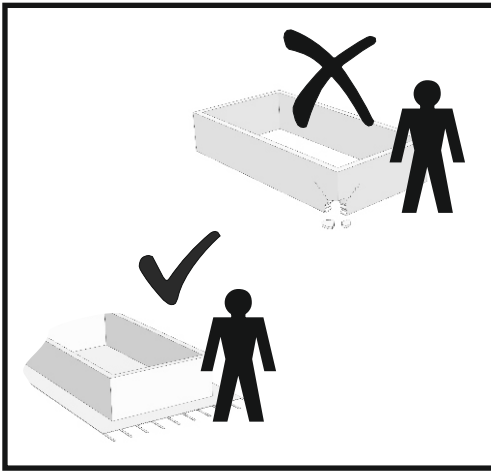


Teepee

instructions • instrucciones • instruções • gebruiksaanwijzing






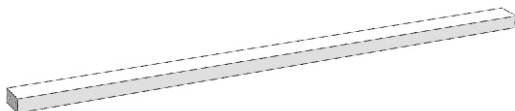
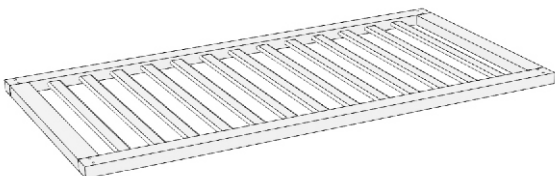


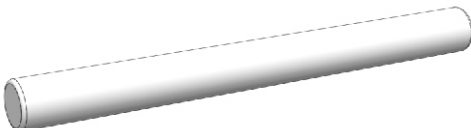

made in europe

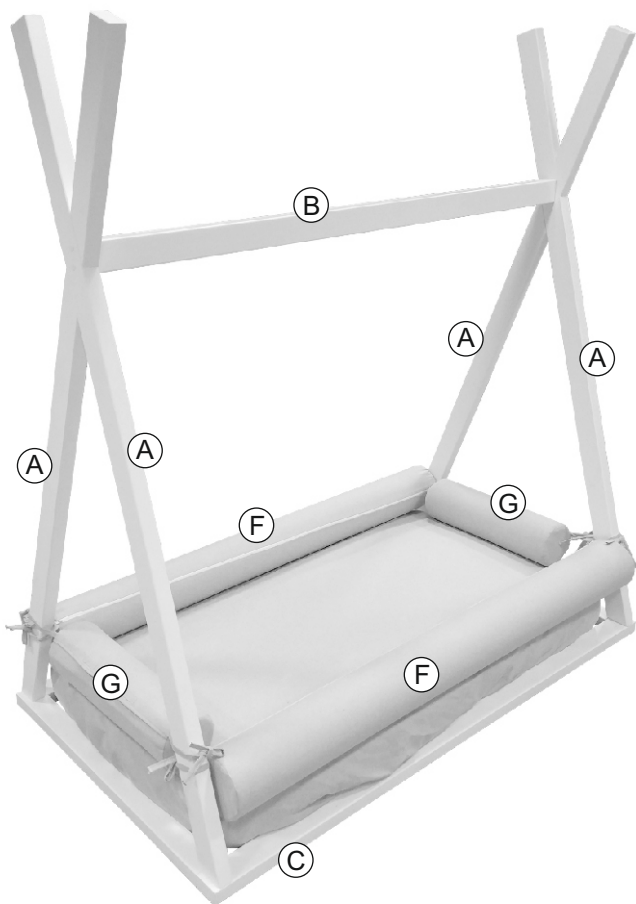




To be assembled by the purchaser
Para montar por el consumidor
A montar pelo cliente
À monter soi-même
In Kit

This diagram shows two scenarios. On the left, a single person is shown with a large 'X' over them, indicating that one person is not sufficient for assembly. On the right, two people are shown with a large checkmark over them, indicating that two people are required for assembly.

|  | COMPONENTS • COMPONENTES COMPOSANTS • INHOUD |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
| (A) |  | 4 | 164,5 x 6 cm | |
| (B) |  | 1 | 142,5 x 6 cm | |
| (C) |  | 1 | 152 x 82 cm | |
| (D) |  | 12 | M6 x 50 mm | |
| (E) |  N°4 | 1 | | |
| (F) |  | 2 | 140 cm | |
| (G) |  | 2 | 45 cm | |



Raw Material: Wooden Pine

GB **Finished Product Coated With:**
Varnish or Painted (non-toxic)

Materia Prima: Pino Natural

E **Producto terminado con acabado de:**
Barniz o Pintura (no tóxicos)

Matéria-Prima: Pinho Natural

P **Acabamento do Produto:**
Verniz ou Lacado (não toxico)

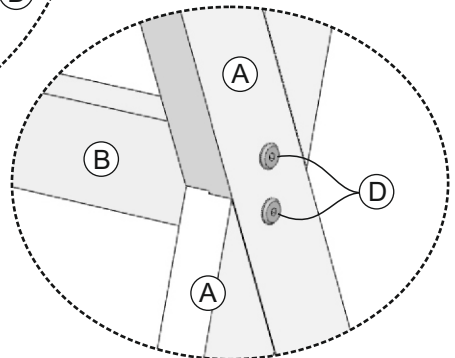
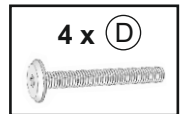
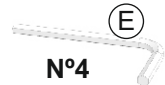
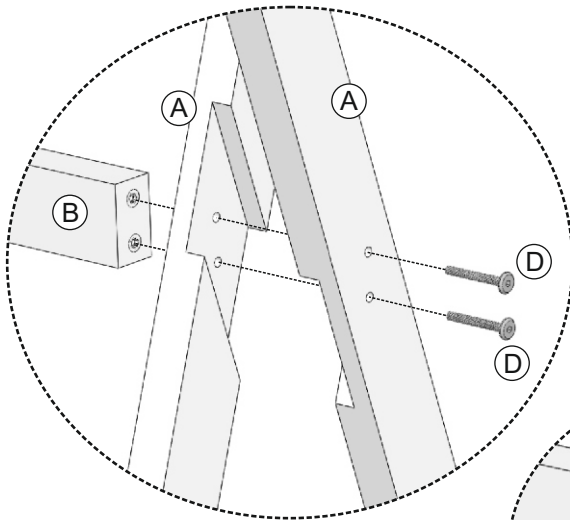
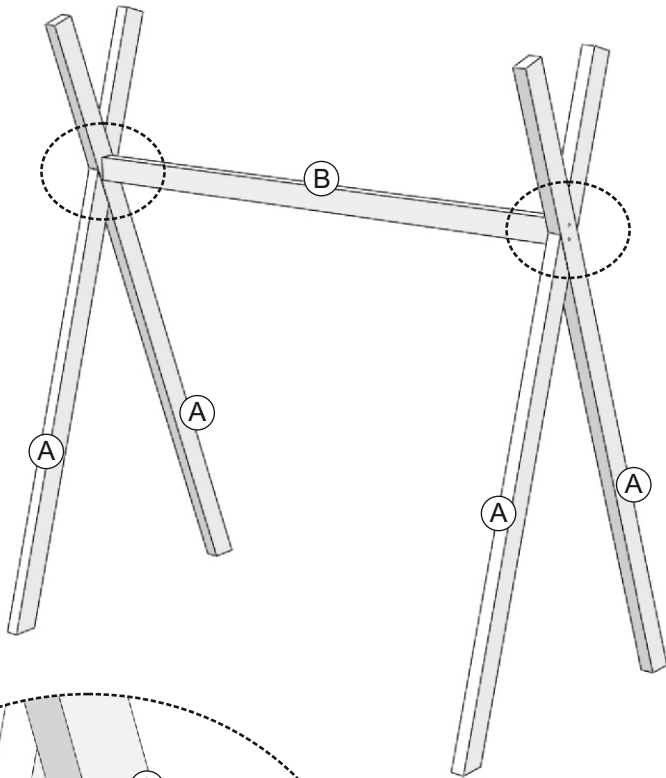
Matière Première: Pin

F **Produit Fini enduit de:**
Vernis ou Peinture (non toxique)

Basismateriaal: Grenen

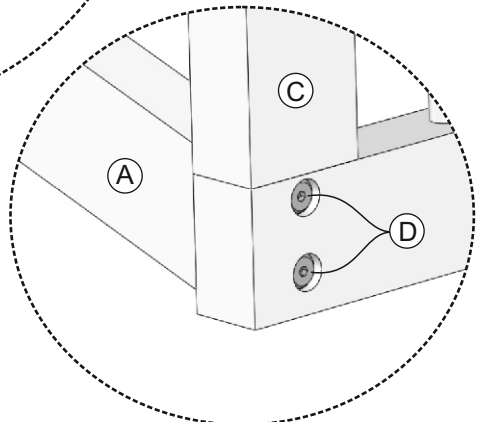
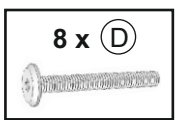
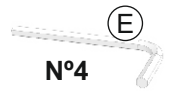
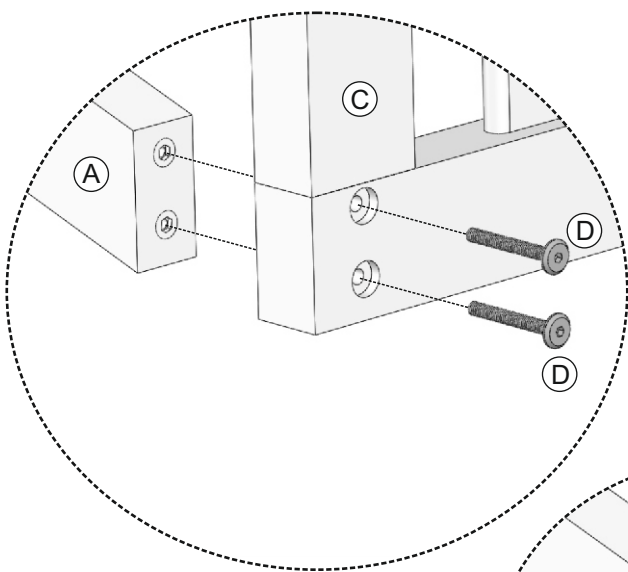
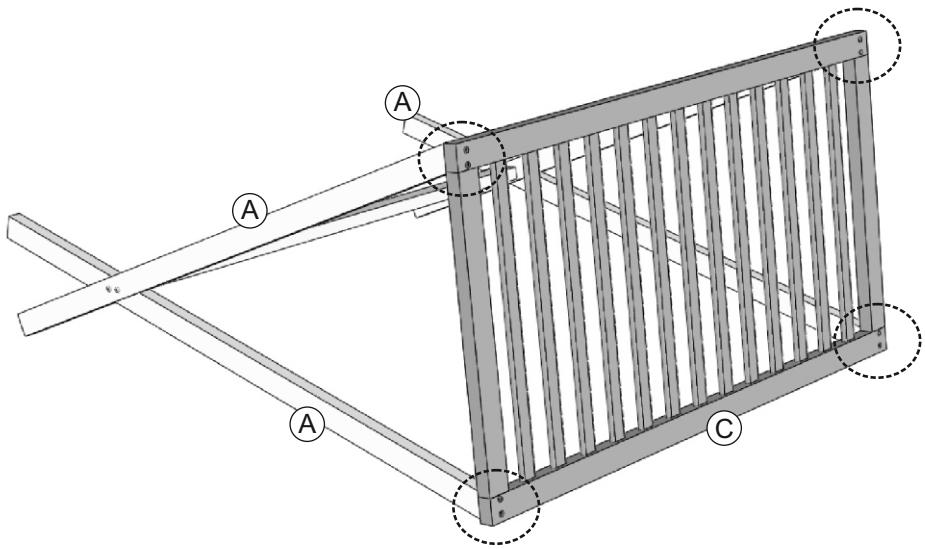
NL **Afgewerkt Produkt behandeld met:**
Vernis of Verf (niet toxisch)

01



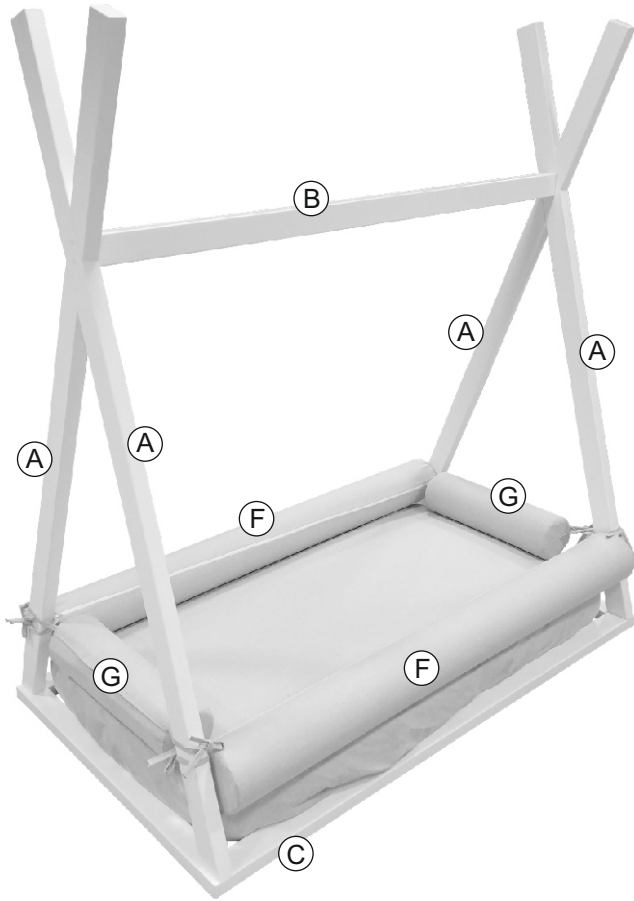
IMPORTANT: Tighten Completely
IMPORTANT: Apriete Completamente
IMPORTANT: Apertar Completamente
IMPORTANT: Fixer Completent
BELANGRIJK: Draai Volledig Vast





IMPORTANT: Tighten Completely
IMPORTANTE: Apriete Completamente
IMPORTANTE: Apertar Completamente
IMPORTANT: Fixer Completament
BELANGRIJK: Draai Volledig Vast





GB

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

This cot is designed with screw fixings, and they should not be removed after assembly.

This cot when assembled should not be disassembled.

Remember to inspect your cot regularly for wear or accidental damage, and for the security of components. Before using this cot ensure all assembly fixings are properly tightened, and remember to regularly check that they remain so.

If possible, do not place your cot next to a radiator or hot air vent.

It is normal when painting or varnishing natural products such as wood or its derivatives that some variation in colour tone may occur on parts of this product.

COT CARE

This cot should be wiped with a damp cloth and buffed dry.

The use of abrasive cleaners is not recommended. Simply wipe clean and buff with a soft dry cloth.

Careless handling or movement of wooden furniture can damage it.

GUARANTEE

All TRAMA products have a period of guaranteed subject to the local law of the country in which it is being sold, from the date of purchase, against mechanical defects which will be repaired, or parts replaced free of charge within this period. This is conditional upon the product having been used for the purpose for which it was designed and no liability is accepted for defects arising out of fair wear and tear, undue force, neglect or accident.

In furtherance of their policy of continuous product development TRAMA reserve the right to make specification and design changes.

ES

IMPORTANTE - LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURO USO

ADVERTENCIA

Esta cuna ha sido diseñada con tornillos que, como componentes, no deben de sacar una vez montada.

Esta cuna, una vez montada, no debe ser desmontada.

Recuerde inspeccionar la cuna periódicamente por desgaste o daños accidentales y por la seguridad de sus componentes.

Antes de usar la cuna, asegúrese que las partes de montaje estén bien apretados y recuerde inspeccionar regularmente para que se mantengan así.

Si es posible, no ponga la cuna cerca de ningún radiador o salida de aire caliente.

Cuando se aplica pintura o barniz a productos naturales como la madera o sus derivados, es normal que aparezcan variaciones en el tono del color en partes este artículo.

EL MANTENIMIENTO DE LA CUNA

La cuna se debe limpiar con un trapo ligeramente húmedo y secada suavemente.

El uso de productos de limpieza abrasivos no se recomienda. Simplemente limpiar y secar con trapo suave.

Manejar o mover muebles de madera sin cuidado puede causar daños.

GARANTIA

Todos los productos TRAMA están garantizados por el período establecido en la normativa vigente contra defectos de fabricación. Los mismos serán reparados o sustituidas las piezas averiadas durante ese periodo. TRAMA no aceptará reclamaciones por daños causados por resultado de una utilización contraria a las instrucciones, bien como negligencias o accidentes.

En continuación de su política de desarrollo constante de sus productos,

TRAMA se reserva el derecho de modificar dibujos o especificaciones de sus productos.

PT

IMPORTANTE - LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

ATENÇÃO

Esta cama é fixa com parafusos, e os mesmos não deverão ser retirados depois de completamente apertados. Esta cama, uma vez montada, não deverá ser desmontada.

Faça uma inspeção periódica para certificar-se que os componentes estão em bom estado.

Antes de usar a cama certifique-se que todos os componentes estão bem montados e apertados, verifique regularmente para que se mantenha nesse estado.

Não deverá utilizar a cama junto a um radiador ou ventilador de ar quente.

Face às diferentes matérias primas utilizadas neste produto, madeira e ou seus derivados, pode existir uma variação na tonalidade da cor nos diferentes elementos deste artigo.

LIMPEZA

Para limpar a cama utilize um pano húmido e para a enxugar um pano macio.

Nunca use agentes de limpeza abrasivos.

O descuido na utilização da mobília de madeira pode causar danos à mesma.

GARANTIA

Todos os produtos TRAMA estão garantidos de acordo com a lei em vigor contra defeitos de fabrico. Os mesmos serão reparados ou substituídas as peças avariadas durante esse período. A TRAMA não aceitará reclamações por danos causados, em resultado de uma utilização contrária às instruções, bem como negligências ou acidentes.

A TRAMA reserva o direito de modificar desenhos ou especificações dos seus produtos sempre que entenda conveniente.

FR

IMPORTANT - LIRE ATTENTIVEMENT ET GARDER POUR UN USAGE FUTUR

ATTENTION

Le lit a été dessiné pour être assemblé à l'aide de vis, et celles-ci ne devront en aucun cas être retirées après son assemblage.

Le lit une fois assemblé ne doit pas être démonté.

Contrôlez régulièrement votre lit: usure ou dégâts et vérifiez la sécurité des composants.

Avant d'utiliser le lit, vérifiez que toutes les vis soient bien serrées, et n'oubliez pas de répéter cette vérification régulièrement.

Ne jamais placez votre lit près d'une source de chaleur.

Une différence de couleur sur les éléments de ce produit est possible par la peinture ou le vernissage des produits naturels comme le bois.

ENTRETIEN

Entretenez le lit à l'aide d'un chiffon humide. Séchez ensuite.

N'employez jamais des produits abrasifs.

Prenez attention en déplaçant le lit car il y a risque d'endommager les meubles en bois.

GARANTIE

Tous les produits TRAMA sont garantis pendant une période légalement prévue dans le pays d'achat, à partir de la date d'achat contre les défauts de mécanisme qui seront réparés ou remplacés pendant cette période. TRAMA ne reconnaît pas les défauts causés par un emploi contraire aux instructions, négligence d'entretien ou accidents.

TRAMA se réserve le droit de modifier les dessins et spécifications de ses produits.

BELANGRIJK - AANDACHTIG LEZEN EN BIJHOUDEN VOOR EEN LATER GEBRUIK

WAARSCHUWING

Dit bed is ontworpen voor schroefbevestiging. Deze mogen na montage niet meer verwijderd worden.

Eens geassembleerd mag dit bed niet meer gedemonteerd worden.

Controleer uw bed regelmatig op slijtage of eventuele schade, en op de veiligheid van de onderdelen.

Voor dat U het bed gebruikt zie na dat alle vijzen korrekt zijn aangedraaid. Zie dit regelmatig na.

Indien mogelijk, plaats uw bed niet in de nabijheid van een radiator of warme luchtbron.

Een kleurverschil op onderdelen van dit product is mogelijk door het schilderen of vernissen van natuurlijke producten zoals hout.

ONDERHOUD

De bed moet onderhouden worden met een vochtige doek en daarna drooggewreven.

GebuiK geen schuurmiddelen Wrijf gewoon droog met een zachte doek.

Onzorgvuldig gebruik van een houten meubel kan schade eraan veroorzaken.

WAARBORG

Alle TRAMA produkten zijn gewaarborgd, gedurende de wettelijk voorzien periode in het land van aankoop, vanaf de datum van aankoop, tegen mechanische fouten die hersteld of vervangen zullen worden gedurende deze periode. TRAMA erkent geen enkele fout te wijten aan een verkeerd gebruik, verwaarlozing van onderhoud of ongevallen.

TRAMA houdt zich het recht voor de dessins en specificaties van zijn produkten te wijzigen.





www.bebecar.com

TRAMA[®]



ITX000004933 - 12/2018 - IM04933/0

PORTUGAL

BÉBÉCAR - UTILIDADES PARA CRIANÇA, S.A.
RUA DOMINGOS OLIVEIRA SANTOS, 62
APARTADO 8
4509-903 CALDAS DE S.JORGE (PORTUGAL)
TELEF: 256 910400
FAX: 256 911346
E-mail: info@bebecar.com
www.bebecar.com

FABRICADO EM PORTUGAL

GREAT BRITAIN

BÉBÉCAR UK LTD.
ROBERTSON HOUSE, NORTH WALSHAM.
NORFOLK, NR28 0BX
TELE: SALES 01692 408801
SERVICE 01692 408807
FAX: 01692 500176
E-mail: sales@bebecar.co.uk
www.bebecar.co.uk

MADE IN PORTUGAL

ESPAÑA

BÉBÉCAR ESPAÑOLA, S.L.
C/ MARCHES, S/N PARCELA 74
APARTADO DE CORREOS N° 1115
POLIGONO INDUSTRIAL
45007 TOLEDO (ESPAÑA)
TELEF: (925) 241474
FAX: (925) 241633
E-mail: bebecar@bebecarespanola.es

FABRICADO EN PORTUGAL

FRANCE

BÉBÉCAR FRANCE SARL
208 AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC
95480 PIERRELAYE
FRANCE
TELEF: 00 33 9 51261673
00 33 7 82717556
FAX: 00 33 9 56261673
E-mail: service.france@bebecar.com

FABRIQUÉ AU PORTUGAL